



**RUSSELL**  
MINERAL EQUIPMENT

**ENFOQUE DEL PRODUCTO** PF



**RUSSELL 7 S**  
Mill Relining Machine

## Máquina para Revestir Molinos RUSSELL 7 Modelo S

**La máquina para reemplazar corazas más confiable de la industria**

Como el equipo principal del Sistema para Revestir Molinos de RME, la **Máquina para Revestir Molinos RUSSELL 7 Modelo S** se ha ganado la reputación de ser el caballo de batalla más confiable de la industria a nivel mundial.

Preferida por los operadores, siempre se puede contar con la emblemática máquina de RME para ofrecer productividad y seguridad sin igual, incluso bajo las condiciones más desafiantes del cambio de revestimientos.

La RUSSELL 7 Modelo S es nuestra máquina de calidad base. Está disponible en capacidades de 2500 kg a 9000 kg y se puede actualizar en terreno con una gama de accesorios y capacidades de automatización.

Esta confiabilidad legendaria adaptada para el futuro constituirá una ventaja notable para mejorar la disponibilidad del molino y la seguridad de la cuadrilla que reemplaza las corazas.



**440+**

Más de 440 Compañías mineras cuentan con los equipos y servicios de RME.



**550+**

Más de 550 MRM RUSSELL diseñadas, fabricadas y entregadas.



**860+**

Más de 860 Martillos Sin Culatazo THUNDERBOLT vendidos.

**rápidos, fiables, seguros**

[rmeGlobal.com](http://rmeGlobal.com)

## MRM RUSSELL 7 MODELO S

Nuestra máquina para reemplazar corazas emblemática. Siempre rápidas, fiables, seguras.

Disponible en capacidades de 2500 kg – 9000 kg

**La viga y la plataforma de trabajo están totalmente niveladas**  
Ingreso, desplazamiento y salida del molino de forma segura.

**Arnés con control remoto portátil**  
Operación de la MRM desde posiciones óptimas, mejores y más seguras fuera del molino.

**Protecciones y barandas**  
Trabajo seguro en altura.

**Seguridad hidráulica y eléctrica más sólida.**

**Mejora en el monitoreo de condiciones y la facilidad para realizar el servicio.**

**Anclajes con bloqueos a prueba de fallas**  
Deje su MRM anclada de forma segura para que esté lista para levantar cargas pesadas

### ¿Está preparado para el futuro del cambio de revestimientos del molino?

Usted estará con RME. Nuestra MRM RUSSELL 7 Modelo S cuenta con una plataforma totalmente actualizable con flexibilidad para configurar el hardware y el software para las tecnologías *AutoMotion™* e *INSIDEOUT™* de RME. Esto garantiza que los Clientes de RME no se queden atrás debido a los avances tecnológicos que permitirán un cambio de revestimientos más seguro y rápido desde fuera del molino.

Póngase en contacto con RME para obtener más información.

**Nueva tecnología de recubrimiento**  
Mejor protección bajo condiciones adversas.

**La mejor tecnología de seguridad de la industria**  
Paradas de emergencia, sistemas de habilitación para la base motriz, luces LED de trabajo y de emergencia, límite para levantar la pluma, seguridad para liberar el cabezal y más.

**Plataforma actualizable preparada para el futuro**

Probadas y confiables, todas las MRM RUSSELL 7 ahora son completamente actualizables para que puedan adaptarse a las necesidades actuales y futuras de su cambio de revestimientos del molino.



**Resistente pluma telescópica**

Llegue a todas las alturas de trabajo y a los ángulos de los extremos del molino para una alta productividad.

**Estación para el operador deslizante que no requiere levantarla**

No es necesario levantarla de manera manual

**Nueva silla ergonómica**  
Para una comodidad óptima durante turnos largos

**Nuevo Cabezal All-Reach™**

La gama más amplia de opciones de cabezales de la industria para cada tamaño de molino y aplicaciones en los cambios de revestimientos.

**RUSSELL Claw™**

La nueva herramienta maestra para la fase de limpieza tomará los revestimientos desgastados dondequiera que caigan sin necesidad de eslingarlos manualmente.

**Compatible con una amplia gama de opciones de cabezales y accesorios de las MRM para aumentar la productividad y la seguridad**



## BENEFICIOS

### La mejor seguridad de la industria

La MRM RUSSELL 7 S es reconocida en todo el mundo por contar con los sistemas de seguridad más avanzados. Y actualmente, esta máquina probada y confiable, ofrece la opción de mantener a los operadores fuera del peligro y realizar el cambio de revestimientos desde fuera del molino.

### Confiable para la productividad

Fabricada con ingeniería de precisión para alcanzar de manera consistente las tasas de cambio de revestimiento que necesita para acortar sus detenciones de planta en el presente, con flexibilidad para asegurar velocidades aún más rápidas en el reemplazo de las corazas a través de la automatización en el futuro, realizando solo modestas actualizaciones en la máquina.

### Confiable comprobada

Durante más de tres décadas hemos diseñado la RUSSELL 7 para mejorar el rendimiento y la seguridad de la planta concentradora. Nuestros Clientes no se arriesgan a utilizar tecnologías poco confiables o que no se hayan probado. En cambio, dependen de RME para garantizar la predictibilidad del mantenimiento para cada evento de cambio de revestimientos.

### Vida útil superior

La incomparable e implacablemente sólida MRM RUSSELL 7 S es mejor para el balance contable porque está construida para durar. Esto reduce el costo total de propiedad durante la vida útil de un activo de mayor rendimiento y duración.

### Apoyo integral

Cuenta con el respaldo del programa de optimización del cambio de revestimientos de RME, SERVICIO 24/7 de RME y una travesía de ingeniería de sistemas colaborativos que aprovecha nuestros más de 35 años de experiencia confiable y basada en evidencia como fabricante de equipos originales.

### Aplicaciones

Ideal para todos los sitios mineros y aplicaciones en molinos grandes, medianos y pequeños, especialmente aquellos que buscan optimizar sus operaciones para revestir molinos a través de tecnologías de automatización en el futuro.

### Mayor información

- Descripción del producto *AutoMotion™* de RME
- Descripción del producto RUSSELL Claw™
- Descripción del producto BOLTBOSS de RME

### Elija su RUSSELL 7

La RUSSELL 7 es la máquina para revestir molinos más confiable y que más se ha adoptado en la industria.

Representan todo lo que RME ha aprendido durante más de 35 años y más de 550 MRM fabricadas para ofrecer productividad, facilidad para realizarle servicio, seguridad superiores y un menor costo total de propiedad.

Y actualmente, el enfoque de ingeniería de sistemas modulares de RME ofrece más modelos, para molinos grandes, medianos y pequeños, de modo que tenga la certeza de que encontrará una solución que se adapte a las necesidades de su sitio minero.

Nunca ha sido tan fácil ingresar al mundo del cambio de revestimientos avanzado y lograr mejoras visibles, defendibles y sostenibles en el rendimiento de la planta concentradora y la seguridad cuando se reemplazan las corazas del molino.

|                                                             | <b>RUSSELL 7<br/>Modelo S</b>            | <b>RUSSELL 7<br/>Modelo S+</b>           | <b>RUSSELL 7<br/>Modelo R</b>            |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Capacidad</b>                                            | 2500 kg – 9000 kg                        | 4500 kg – 9000 kg                        | 4500 kg – 9000 kg                        |
| <b>7 ejes de movimiento</b>                                 | Estándar                                 | Estándar                                 | Estándar                                 |
| <b><i>AutoMotion™</i> de RME</b>                            | Lista para la actualización              | Equipada para montaje                    | Completamente operativo                  |
| <b>Control remoto por radiofrecuencia</b>                   | Estándar                                 | Estándar                                 | Estándar                                 |
| <b>Estación para el operador que no requiere levantarla</b> | Opcional para el modo <i>AutoMotion™</i> | Opcional para el modo <i>AutoMotion™</i> | Opcional para el modo <i>AutoMotion™</i> |
| <b>Redundancia del sistema hidráulico</b>                   | Palancas: estándar                       | Palancas: estándar                       | Palancas: estándar                       |
| <b>Carro portacorazas con giro motorizado</b>               | Opcional                                 | Estándar                                 | Estándar                                 |
| <b>Motor</b>                                                | WEG W22 único                            | WEG W22 doble                            | WEG W22 doble                            |
| <b>Estacionamiento/instalación automatizada</b>             | Lista para la actualización              | Estándar                                 | Estándar                                 |
| <b>Cámara de detección visual de la coraza</b>              | Lista para la actualización              | Equipada para montaje                    | Completamente operativa                  |
| <b>Cabezal All-Reach Grapple™ (ARG) RUSSELL</b>             | Opcional                                 | Estándar                                 | Estándar                                 |
| <b>Opciones adicionales cabezal</b>                         | HKS / cilindro / entrada pequeña         | HKS / cilindro                           | Cabezal All-Reach™ estándar              |
| <b>Pines del Cabezal</b>                                    | 2 pines / 4 pines                        | 2 pines / 4 pines                        | 2 pines / 4 pines                        |
| <b>Tracción de las ruedas</b>                               | Estándar 2WD / opcional 4WD              | Estándar 2WD / opcional 4WD              | Estándar 2WD / opcional 4WD              |
| <b>Dirección 4 ruedas</b>                                   | Estándar                                 | Estándar                                 | Estándar                                 |
| <b>Anclajes con bloqueos de seguridad</b>                   | Estándar                                 | Estándar                                 | Estándar                                 |
| <b>Accesorios de seguridad y productividad</b>              | Lista para la actualización              | Lista para la actualización              | Lista para la actualización              |
| <b>SKYWAY / SKYPORT</b>                                     | Lista para la actualización              | Lista para la actualización              | Completamente operativo                  |
| <b>RUSSELL Claw™</b>                                        | Opcional                                 | Opcional                                 | Opcional                                 |
| <b>BOLTBOSS de RME</b>                                      | Opcional                                 | Opcional                                 | Estándar                                 |



## Creando el futuro del cambio de revestimientos del molino

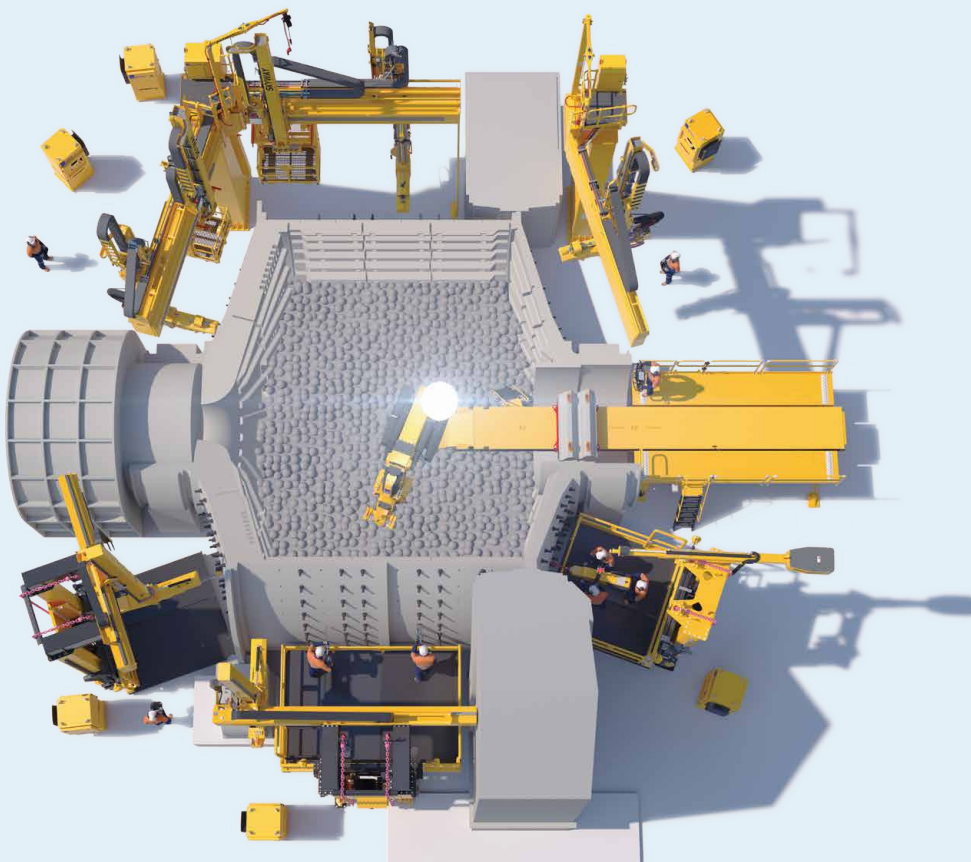
Los procesadores de minerales necesitan abordar problemas que son más desafiantes y urgentes que nunca.

Por un lado, deben reducir los riesgos que siguen asociados con el peligroso cambio de revestimientos del molino. Por otro lado, deben maximizar la disponibilidad de los molinos para satisfacer las necesidades de minerales del mundo.

Es esta búsqueda de mejorar la seguridad y la productividad la que impulsa a RME a innovar para nuestra industria.

Esto nos ha llevado a imaginar un futuro en el que el cambio de revestimientos se realice sin personas al interior del molino a velocidades nunca antes experimentadas.

Y ahora este futuro está aquí.



## HAGA QUE SU CAMBIO DE REVESTIMIENTOS DEL MOLINO EVOLUCIONE DE FORMA SEGURA

Durante casi 40 años, RME ha liderado el mundo en el desarrollo de la ingeniería de tecnologías y procesos rápidos, fiables y seguros para cada etapa en la trayectoria del cambio de revestimientos del molino.

Hoy en día, el sistema integrado para revestir molinos de RME ha evolucionado para incorporar capacidades autónomas.

En su centro se encuentra la MRM RUSSELL con una gama más amplia, una plataforma modular preparada para el futuro y la opción de *AutoMotion™* de RME.

Como respaldo, se encuentran las soluciones para sacar revestimientos desgastados THUNDERBOLT que se han probado en la industria y la innovadora tecnología RME INSIDEOUT™.

Juntos, mantienen a los operadores fuera de peligro y los alejan de la ruta crítica de la detención de la planta.

Lo mejor de todo es que la ingeniería de sistemas cuidadosamente preparada en etapas de RME maximiza las inversiones actuales al permitir que los sitios mineros adopten la automatización progresivamente a su ritmo y según sus necesidades.



El enfoque de RME para la automatización del cambio de revestimientos del molino prioriza la seguridad en cada paso. Primero, tomamos tecnologías maduras y existentes, y las preparamos para el futuro con capacidades de automatización. Segundo, adoptamos un enfoque de sistemas para asegurar que no se introduzcan nuevos riesgos dentro y fuera del molino. En tercer lugar, hemos desarrollado un programa de implementación cuidadosamente preparado y totalmente respaldado que minimiza los riesgos de los cambios en términos técnicos y culturales. Nuestro enfoque es rápido, fiable y garantiza la seguridad de su cuadrilla que reemplaza las corazas. 

### Tarnya McBurney

Gerente Global de Portafolio de Productos,  
RUSSELL MINERAL EQUIPMENT

## SOMOS RME



**RUSSELL**  
MINERAL EQUIPMENT

# RME entrega Innovación al mundo

RUSSELL MINERAL EQUIPMENT (RME) es el líder mundial en la fabricación y el suministro de tecnologías, soporte y servicios para revestir molinos.

RME opera en 12 centros internacionales de ventas y servicios con un alcance global de más de 440 compañías mineras.

El compromiso de RME con la industria es mejorar de manera visible, defendible y sostenible el rendimiento de las plantas concentradoras de nuestros Clientes. Hacemos que sea posible que nuestros Clientes eliminen los riesgos fatales a través de soluciones innovadoras.



## CASA MATRIZ

### Toowoomba

149 Hursley Road  
Glenvale, Toowoomba  
Queensland 4350 Australia  
p: +61 7 46 989 100  
e: sales@rmeGlobal.com

## CENTROS DE SERVICIO REGIONALES

### Toowoomba

149 Hursley Road  
Glenvale, Toowoomba  
Queensland 4350 Australia  
p: +61 7 46 989 100

### Perth

Unit 3, 73 Discovery Drive cnr Tidal Way  
Bibra Lake  
Western Australia 6163 Australia  
p: +61 7 46 995 712

### Ciudad de Panamá

Torres De Las Americas,  
Torre B, Piso 3, Oficina 301 Panama  
Republica de Panama  
p: +50 76 674 6101

### Johannesburgo

22 Spartan Road,  
Spartan, Kempton Park  
Gauteng 1649 South Africa  
p: +27 87 809 2830

### Santiago

Las Garzas 950, Galpón G-H  
Quilicura  
Santiago, Chile  
p: +56 2 2963 7860

### Salt Lake City

4303 South 590 West  
Murray  
Utah 84123 USA  
p: +1 801 871 0500

## CENTROS DE VENTAS REGIONALES

### Toowoomba

2 Russell Street  
Toowoomba City, Toowoomba  
Queensland 4350 Australia  
p: +61 7 46 989 100

### Lima

Calle Las Orquideas 585, Edificio Fibra  
Piso 13, Oficina 1316  
San Isidro, Código Postal 15046  
Lima 27 Peru  
p: +51 914290694

### Antofagasta

General Borgoño 934,  
Piso 2, Of. 202  
Antofagasta, Chile  
p: +56 2 2963 7860

### Accra

C/- Regus, Private Mail Bag  
(PMB), CT 460  
Cantonments  
Accra p, Ghana  
p: +233(0)307010963; Ext. 721

### Vancouver

777 Hornby Street, Suite 600,  
Vancouver  
BC V6Z 1S4, Canada  
p: +1 250 682 2815

### Londres

10 John Street  
London WC1N2EB UK  
p: +44 787 396 5558

rápidos, fiables, seguros

**rmeGlobal.com**